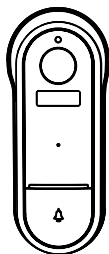


BRUKSANVISNING

Smart Home Dörrklocka med säkerhetskamera

Art.nr: 99 170 99



wifi

MALMBERGS

Malmbergs Elektriska AB
Box 144, 692 23 Kumla, SVERIGE

www.malmbergs.com

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Bevakningsområde	130°
Mörkerseende	5m
Nätverk	WiFi 802.11b/g/n
Driftsfrekvens	2,4GHz - 2,4835GHz WiFi
Sändningseffekt	≤ 20dBm
Strömförsörjning	5V DC / 1A
Strömförsörjning (extern port)	12/24V min 5W
Drifttemperatur	-20°C - +50°C
Mått (BxDxH)	57x145x41 mm
Kapslingsklass	IP65

EMC-Standard (EMC)

EN 55024:2010/A1:2015
EN 55032:2015/A1:2020
EN 55035:2017/A1:2020
EN IEC 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013/A1:2019

Elsäkerhet (LVD)

EN 62368-1:2020+A11:2020

RoHS-Standard (RoHS)

IEC 62321-1:2013, IEC 62321-2:2013
IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-3-2:2013
IEC 62321-4: 2013+A1:2017
IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015
IEC 62321-7-1:2015
IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017

Radio (RED)

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)
ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 (2018-06)
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2019-03)
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)
EN IEC 62311:2020, EN 62368-1:2020+A11:2020

FÖRPACKNINGEN INNEHÅLLER

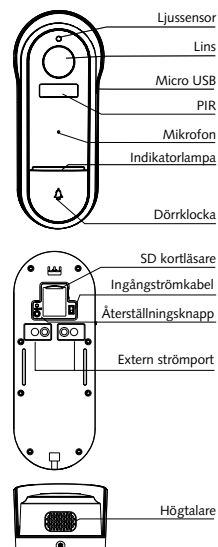


*valfritt

SYSTEMKRAV

- WiFi @ router
- iPhone, iPad (iOS 9.0 eller senare version)
- Android 5,0 eller senare version

PRODUKTBEKRIVNING



BESKRIVNING

Effekt (strömadapter)
DC5V±10%.**Effekt (extern port)**

12/24V AC/DC min. 5W. Oberoende polaritet i extern strömport.

Dörrknapp

Tryck på knappen för att ringa på dörren.

Indikatorlampa

Rött fast ljus: Kameran kan inte ansluta till nätverket.

Blinkande rött ljus: Väntar på WiFi-anslutning (blinker snabbt).

Blått fast ljus: Kameran är på.

Blinkande blått ljus: Ansluter (blinker snabbt).

Mikrofon

Fångar ljud till din video.

SD kortläsare

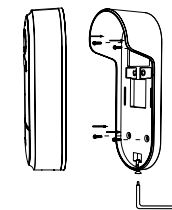
Stöder lokal lagring på SD kort (Max. 128G).

Återställning

För att återställa kameran till fabriksinställningar, håll återställningsknappen intryckt i 5 sekunder.

INSTALLATION

1. Fäst monteringsplattan på väggen med monteringskruvarna.



2. Sätt kameran på monteringsplattan och skruva fast den med skruven.



FUNKTIONER

När besökaren trycker på dörrklockan, kommer du att få en push-notis till din mobiltelefon. Du kan se och höra besökaren i din app när du svarar.

Rörelsedetektor

När kamerans bild ändras, meddelas du via push-notis i appen.

Dela enhet

Dörrklockan kan delas med familjemedlemmar, stöd för 6 konton att se kameran samtidigt.

Inspelning

Spela in varje ögonblick på SD-minneskort med hög kapacitet.

Dag och natt

Kamerans avancerade teknik för mörkerseende gör att det blir tydlig bild, även i fullständigt mörker.



Dagtid

Natt

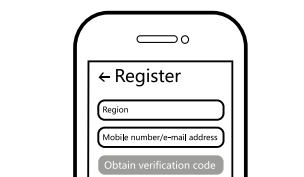
7

ANVÄNDARMANUAL FÖR MALMBERGS APP



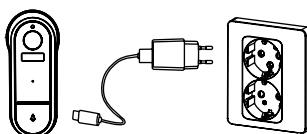
iOS APP/Android APP

- 1 Skanna QR-koden för att ladda ner MALMBERGS-appen. Du kan också ange sökordet "malmbergs" på App Store eller Google Play för att ladda ner appen.

Notera: Produkten är även kompatibel med Smart Life appen från Tuya.

- 2 Registrera ditt konto med ditt mobilnummer eller e-postadress, vänta några minuter för verifikationskod (som du får via sms eller e-post). Skriv in koden i det angivna fältet och ange sedan lösenord och "Create Family". Om du redan har ett konto, logga in direkt med ditt mobilnummer eller e-postadress samt lösenord för att öppna appen.

8

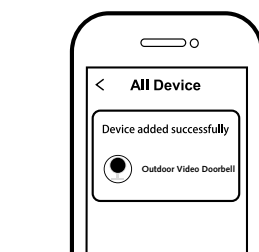


- 3 Anslut kameran till elnätet med den medföljande nätadaptern.



- 4 Tryck på "+" (lägg till enhet) för att välja lämplig produktkategori och följ instruktionerna på skärmen för konfiguration.

9



- 5 När konfigurationen är klar, kommer enheten att visas i appen.

⚠ OBS:

Innehåll, ikoner och symboler som visas i mobilappen kan komma att ändras utan föregående varning p.g.a. kontinuerlig uppgradering och förbättring.

10

FAQ FRÅGOR

1: Vad ska jag göra om jag inte kan konfigurera enheten?

- a. Se till att enheten är påslagen.
- b. Försäkra dig om att din smartphone och enhet är uppkopplade på samma WiFi-nätverk i frekvensband 2,4GHz.
- c. Kontrollera att WiFi-signalen är tillräckligt stark.
- d. Försäkra dig om att lösenordet som du skrivit in i appen är korrekt.
- e. Försäkra dig om att tråddragningen är korrekt.

2: Vad händer om WiFi inte fungerar?

Du kommer inte att kunna styra din enhet förrän WiFi-nätverket fungerar normalt igen.

3: Vad ska jag göra om jag ändrar WiFi-nätverk eller byter lösenord?

Du kan ansluta enheten till WiFi-nätverket enligt användarmanualen för appen.

4: Hur återställer jag enheten?

Håll återställningsknappen intryckt i 5 sekunder tills indikatorlampan blinkar snabbt.

5: Andra tekniska problem?

Vänligen kontakta vår tekniska support via e-mail: smarhome@malmbergs.com.

11

DECLARATION OF CONFORMITY

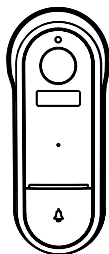
Härmed försäkras vi att produkten uppfyller bestämmelserna för CE-märkningen i enlighet med EU-direktiven (LV-direktiv 2014/35/EU, EMC-direktiv 2014/30/EU, RE-direktiv 2014/53/EU, RoHS-direktiv 2011/65/EU, (EU) 2015/863) enligt beskrivningen i denna manual.

För och på uppdrag av:

Malmbergs Elektriska AB (publ)
Anders Folke / Produktchef
Datum: 2023-05-29

12

INSTRUCTION MANUAL

Smart Home Video Doorbell
Art.No.: 99 170 99

wifi

MALMBERGS

Malmbergs Elektriska AB
PO Box 144, SE-692 23 Kumla, SWEDEN

www.malmbergs.com

TECHNICAL SPECIFICATIONS

View angle	130°
Night vision	5 m
Connection	WiFi 802.11b/g/n
Operation frequency	2.4GHz - 2.4835GHz WiFi
Transmission power	≤ 20dBm
Power supply	5V DC/ 1A
Power supply (external port)	12/24V min 5W
Operating temp.	-20°C - +50°C
Dims (WxDxH)	57x145x41 mm
IP rating	IP65

EMC Standard (EMC)

EN 55024:2010/A1:2015
EN 55032:2015/A1:2020
EN 55035:2017/A1:2020
EN IEC 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013/A1:2019

Safety Standard (LVD)

EN 62368-1:2020+A11:2020

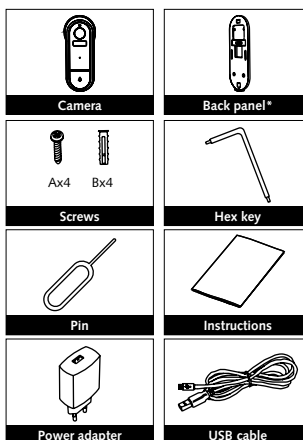
RoHS Standard (RoHS)

IEC 62321-1:2013, IEC 62321-2:2013
IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-3-2:2013
IEC 62321-4: 2013+A1:2017
IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015
IEC 62321-7-1:2015
IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017

Radio Equipment (RED)

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1(2017-02)
ETSI EN 300 220-2 V3.2.1(2018-06)
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2019-03)
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)
EN IEC 62311:2020, EN 62368-1:2020+A11:2020

PACKAGING INCLUDES

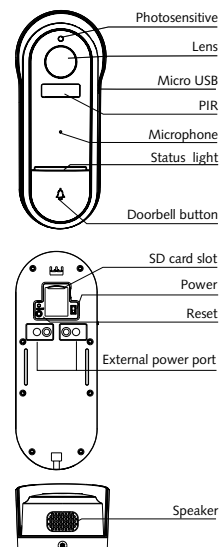


*optional

SYSTEM REQUIREMENTS

- WiFi ® router
- iPhone, iPad (iOS 9.0 or higher)
- Android 5.0 or higher

PRODUCT



DESCRIPTION

Power (adapter)
DC5V±10%.**Power (external port)**

12/24V AC/DC min. 5W. Independent polarity in external power port.

Doorbell button

Press the button to activate the doorbell.

Status light

Red light solid on: the camera network is abnormal.

Blinking red light: awaiting WiFi connection (faster blinking).

Blue light solid on: camera running correctly.

Blinking blue light: currently connecting (faster blinking).

Microphone

Captures sound for your video.

SD card slot

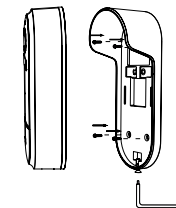
Supports local SD card storage (Max 128G).

Reset

Press and hold the "Reset" button for 5 seconds to reset the device (if you have modified settings, they will return to factory defaults).

INSTALLATION

1. Fix the bracket to the wall with the mounting screws



2. Install the camera in the bracket and lock it with the screw.



6

FUNCTIONS

When the visitor presses the doorbell key, you will receive a push notifications in your mobile phone. You can see and hear the visitor in your app when you answer.

Motion detection

When the image in the camera changes, you will receive a push notifications in the app.

Share device

The doorbell device can be shared with other family members. 6 accounts are supported for online preview at the same time.

Record

Record every moment using high capacity SD card storage.

Day & Night

Powerful night vision means no interruptions, even in complete darkness.



Daytime

Night

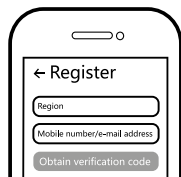
7

MALMBERGS APP USER MANUAL



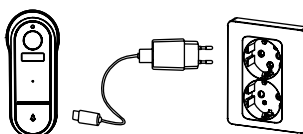
iOS APP/Android APP

- 1 Scan the QR code to download the MALMBERGS App. You can also search the keyword "MALMBERGS" at App Store or Google Play to download the App.

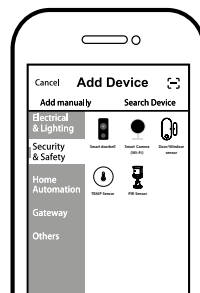
Note: The product is also compatible with the Smart Life app from Tuya.

- 2 Register your account with your mobile number or e-mail address, wait a few minutes for verification code (by text message or e-mail) and enter it where required to set a password, and "Create Family". If you already have an account, please log in directly with your mobile number or e-mail address and password to open the app.

8



- 3 Connect the camera to the mains with the supplied power adapter.



- 4 Click "+" (add device) to select the suitable product category and follow the on-screen instruction for pairing.

9



- 5 When pairing is done, the device will be shown in the App.

Note:

Contents, icons and symbols shown in the mobile app may be subject to change without prior notice due to continuous upgrading and improvement.

10

FAQ

Q1: What should I do if I can't configure the device?

- Please check whether the device is powered on.
- Make sure your mobile and the device are in the same 2.4GHz WiFi network.
- Please check if the WiFi signal is strong enough.
- Make sure the password entered in the App is correct.
- Make sure the wiring is correct.

Q2: What happens if the WiFi goes off?

You will not be able to control your device until the WiFi network resumes normal.

Q3: What should I do if I change the WiFi network or change the password?

You can connect the device to the WiFi network according to the App User Manual.

Q4: How do I reset the device?

Press and hold the "Reset" button for 5 seconds until the indicator light flashes quickly.

Q5: Other technical problems?

Please contact our technical support by e-mail: smarhome@malmbergs.com.

11

DECLARATION OF CONFORMITY

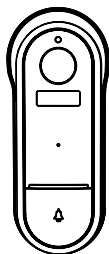
We hereby certify that the device satisfies the provisions for CE markings in accordance with the EU directives (LV Directive 2014/35/EU, EMC Directive 2014/30/EU, RE Directive 2014/53/EU, RoHS Directive 2011/65/EU, (EU) 2015/863) as described in this manual.

For and on behalf of:

Malmbergs Elektriska AB, Sweden
Mr. Anders Folke / Product Manager
Date: 29/05/2023

12

VEJLEDNING

Smart Home
Video Dørklokke
Best.nr.: 99 170 99

MALMBERGS

Malmbergs Elektriske A/S
Generatorvej 14, 2860 Søborg, DANMARK

www.malmbergs.com

TEKNIŠKE DATA

Dækningsområde	130°
Synsrækkevidde i mørke	5 m
Netværk	WiFi 802.11b/g/n
Radio Frekvens	2,4GHz - 2,4835GHz WiFi
Sende effekt	≤ 20dBm
Strømforsyning	5V DC / 1A
Strømforsyning (ekstern port)	12/24V min 5W
Drifttemperatur	-20°C - +50°C
Mål (BxDxH)	57x145x41 mm
Kapslingsklasse	IP65

EMC direktiv (EMC)

EN 55024:2010/A1:2015
EN 55032:2015/A1:2020
EN 55035:2017/A11:2020
EN IEC 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013/A1:2019

LVD direktiv (LVD)

EN 62368-1:2020+A11:2020

RoHS direktiv (RoHS)

IEC 62321-1:2013, IEC 62321-2:2013
IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-3-2:2013
IEC 62321-4: 2013+A1:2017
IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015
IEC 62321-7-1:2015
IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017

ETSI standard (RED)

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1(2017-02)
ETSI EN 300 220-2 V3.2.1(2018-06)
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2019-03)
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)
EN IEC 62311:2020, EN 62368-1:2020+A11:2020

FORPAKNING INDEHOLDER

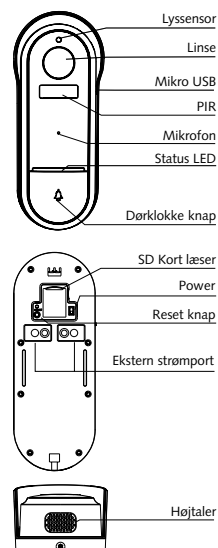


*valgfri

SYSTEMKRAV

- WiFi ® router
- iPhone, iPad (iOS 9,0 eller højere)
- Android 5,0 eller højere

PRODUKTBEKRIVELSE



BESKRIVELSE

Effekt (strømadapter)

DC5V±10%.

Effekt (ekstern port)

12/24V AC/DC min. 5W. Uafhængig polaritet i ekstern strømport.

Dørklokke knap

Tryk på knappen for at aktiverer dørklokken.

Status LED

Rødt konstant lys: Kameraet kan ikke koble på netværket

Blinkende rødt lys: Venter på WiFi- tilslutning (blinker hurtigt)

Blåt konstant lys: Kameraet er tilsluttet.

Blåt blinkende lys: Tilslutter netværk (blinker hurtigt)

Mikrofon

Opfanger lyd til video.

SD Kort læser

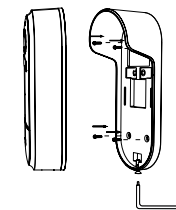
Understøtter lokal lagring på SD kort (max. 128GB).

Reset

Tryk og hold på "Reset" knappen med reset-pennen i 5 sekunder for at nulstille dit produkt (hvis du har ændret indstillingerne, vender de tilbage til fabriksindstillingerne).

INSTALLATION

1. Monter bagpladen på væggen med monteringskrueerne.



2. Monter kameraet på bagpladen og lås det fast med bundskruen.



FUNKTIONER

Når den besøgende ringer på døren, vil du modtage en push-meddelelse på din mobiltelefon. Du kan se og høre den besøgende i din app, når du svarer.

Bevægelsessensor

Når der er bevægelse foran kameraet, modtager du en push-meddelelse i appen.

Del enhed

Dørklokken kan deles med familiemedlemmer, med understøttelse af 6 konti for at se kameraet på samme tid.

Indspilning

Understøtter 24 timers kontinuerlig optagelse på SD-hukommelseskort med høj kapacitet.

Dag og Nat

Kameraets avancerede teknik gør at selv i mørke bliver billedet skarpt også i fuldstændig mørke.



Dag

Nat

BRUGERMANUAL FOR MALMBERGS APP



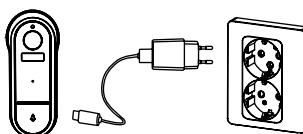
iOS APP/Android APP

- 1 Scan QR-koden for at downloade MALMBERGS-appen. Du kan også anvende søgeordet "malmbergs" på App Store eller Google Play for at downloade appen.

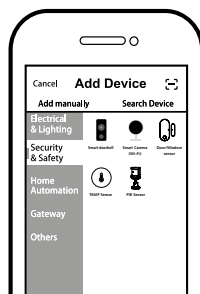
OBS: Dette produkt er også kompatibelt med Smart Life app fra Tuya.



- 2 Registrer din konto med dit mobilnummer eller email adresse, vent nogle minutter på verifikationskode (som du får via sms eller e-post). Skriv koden i det angivne felt og indtast herefter password og "create Family". Hvis du allerede har en konto, så login direkte med dit mobilnummer eller email adresse samt password for at åbne appen.



- 3 Tilslut kameraet med den medfølgende strømforsyning.



- 4 Tryk på "+" (tilføj enhed) for at vælge tilgængelig produktkategori og følg instruktionerne på skærmen for konfiguration.



- 5 Når konfigurationen er klar, vil enheden blive vist i App'en.

⚠ OBS:

Indhold, ikoner og symboler vises i mobilappen kan ændres uden tidligere advarsel på grund af kontinuerlig opgradering og forbedringer.

FAQ SPØRSMÅL

1: Hvad skal jeg gøre, hvis jeg ikke kan konfigurere enheden?

- a. Sørg for, at enheden er tilsluttet.
- b. Sørg for, at din smartphone og Enheden er forbundet til det samme WiFi-netværk i 2,4 GHz frekvensbåndet.
- c. Kontroller, at WiFi-signalet er tilstrækkeligt stærk.
- d. Sørg for adgangskoden som du har skrevet ind i app'en er korrekt.
- e. Sørg for, at fortrådingen af produktet er udført korrekt.

2: Hvad sker hvis WiFi ikke virker?

Det vil ikke være muligt at styre din enhed, for WiFi-netværket virker korrekt igen.

3: Hvad skal jeg gøre, hvis jeg ændrer WiFi-netværket eller skifter adgangskode?

Du skal forbinde enheden til WiFi-netværket og følge brugervejledningen til appen.

4: Hvordan resetter jeg enheden?

Tryk på "Reset" knappen og hold den nede i 5 sekunder, indtil indikatorlampen blinker hurtigt.

5: Andre tekniske problemer?

Kontakt vores tekniske support via e-mail: smarthome@malmbergs.com.

OVERENSSTEMMELSESEKYLÆRING

Hermed sikrer vi, at produktet opfylder bestemmelserne i CE mærkningen i overensstemmelse med EU-direktiver (LV-direktivet 2014/35 / EU, EMC-direktivet 2014/30 / EU, RE-direktivet 2014/53 / EU, RoHS-direktivet 2011/65 / EU, (EU) 2015/863) som er beskrevet i denne manual.

Til og på vegne af:

Anders Folke

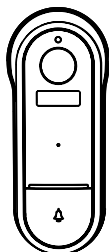
Malmbergs Elektriska AB (publ)
Anders Folke / Produktchef
Date: 29.05.2023



BRUKSANVISNING

Smart Home
dørklokke med kamera

Art.nr: 99 170 99



wifi

MALMBERGS

Malmbergs Elektriske AS
Kleverveien 6, 1540 Vestby, NORGE

www.malmbergs.com

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Overvåkingsområde	130°
Nattlys	5 m
Nettverk	WiFi 802.11b/g/n
Driftsfrekvens	2,4GHz - 2,4835GHz WiFi
Sendeeffekt	≤ 20dBm
Strømforsyning	5V DC / 1A
Strømforsyning (ekstern port)	12/24V min 5W
Driftstemperatur	-20°C - +50°C
Mål (BxHxD)	57x145x41 mm
Kapslingsklasse	IP65

EMC-Standard (EMC)

EN 55024:2010/A1:2015
EN 55032:2015/A1:2020
EN 55035:2017/A1:2020
EN IEC 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013/A1:2019

Elsikkerhet (LVD)

EN 62368-1:2020+A11:2020

RoHS-Standard (RoHS)

IEC 62321-1:2013, IEC 62321-2:2013
IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-3-2:2013
IEC 62321-4: 2013+A1:2017
IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015
IEC 62321-7-1:2015
IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017

Radio (RED)

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1(2017-02)
ETSI EN 300 220-2 V3.2.1(2018-06)
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2019-03)
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)
EN IEC 62311:2020, EN 62368-1:2020+A11:2020

FORPAKNINGEN INNEHOLDER

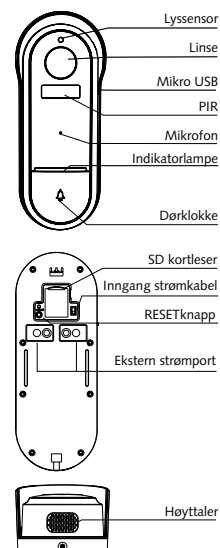


*valgfri

SYSTEMKRAV

- WiFi ® router
- iPhone, iPad (iOS 9,0 eller høyere)
- Android 5,0 eller høyere

PRODUKTBEKRIVELSE



BESKRIVELSE

Effekt (strømadapter)

DC5V±10%.

Effekt (ekstern port)

12/24V AC/DC min. 5W. Uavhengig polaritet i ekstern strøport.

Dørklokke-knapp

Trykk på knappen for å ringe på.

Indikatorlampe

Rødt fast lys: Kameraet er kan ikke tilkobles nettverket

Blinkende rødt lys: Venter på WiFi-tilkobling (blinker hurtig)

Blått fast lys: Kamera er på.

Blinkende blått lys: Tilkobler (blinker hurtig).

Mikrofon

Fanger opp lyd under video-opptak.

SD kortleser

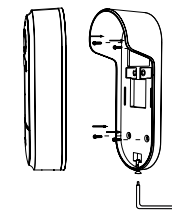
Støtter lokal lagring på SD kort. (Maks 128G).

RESET-knapp

Trykk og hold tilbakestillingsknappen i 5 sekunder for å tilbakestille enheten (hvis du har endret innstillingene vil de gå tilbake til fabrikkinnstilling).

INSTALLASJON

1. Fest monteringsplaten til veggen med monteringskruene.



2. Sett kamera på monteringsplaten og skru den fast med skruen.



FUNKSJONER

Når besøkerne ringer på døren vil du få push-varsel til din mobiltelefon. Du kan se og høre besøkerne i din app når du svarer.

Bevegelsesmelder

Når kameraets bilde endres, meldes du via push-varslinger i appen.

Del enhet

Dørklokken kan deles med andre familie-medlemmer. 6 kontoer støttes for visning samtidig.

Opptak

Ta opp hvert eneste øyeblikk på SD-minnekortet med høy kapasitet.

Dag og natt

Kameraets avanserte nattlys teknikk, gir et tydelig bilde Selv om det er fullstendig mørkt.



Dagtid

Natt

7

BRUKSANVISNING FOR MALMBERGS APP



iOS APP/Android APP

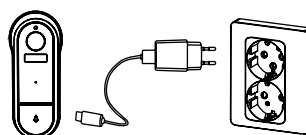
- 1 Skann QR-koden for å laste ned MALMBERGS-appen. Du kan også skrive inn søkeordet "malmbergs" på App Store eller Google Play for å laste ned appen.

Merk! Produktet er også kompatibelt med Smart Life appen fra Tuya.

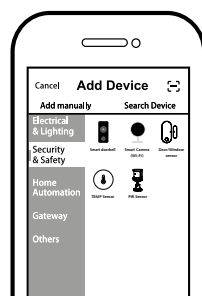


- 2 Registrer din konto med ditt mobilnummer eller e-postadresse, vent noen minutter for verifiseringskode (som du får via sms eller e-post). Skriv inn koden i det angitte feltet og skriv deretter passordet og "Create Family". Om du allerede har en konto, logg på direkte med ditt mobilnummer eller e-postadresse samt passord for å åpne appen.

8

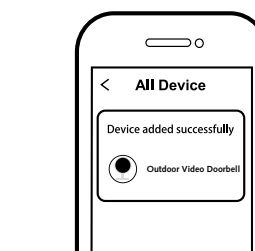


- 3 Koble kameraet til strømmettet med den medfølgende strømadapteren.



- 4 Trykk på "+" (legg til enhet) for å velge passende produktkategori og følg instruksene på skjermen for konfigurering.

9



- 5 Når konfigureringen er fullført, vil enheten vises i appen.

NB:

Innhold, ikoner og symboler som vises i mobilappen kan endres uten foregående varsel grunnet kontinuerlig oppgradering og forbedring.

10

FAQ SPØRSMÅL

1: Hva skal jeg gjøre om jeg ikke kan konfigurere enheten?

- a. Se til at enheten er slått på.
- b. Kontroller at din smarttelefon og enhet er koblet til samme WiFi-nettverk i frekvensbånd 2,4GHz.
- c. Kontroller at WiFi-signalet er tilstrekkelig sterkt.
- d. Kontroller at passordet som du har skrevet inn i appen er korrekt.
- e. Kontroller at ledningsnettlet er korrekt.

2: Vad skjer om WiFi ikke fungerer?

Du vil ikke ha mulighet til å kontrollere enheten din inntil WiFi-nettverket er gjenopprettet.

3: Hva skal jeg gjøre hvis jeg endrer WiFi-nettverket eller endrer passord?

Du kan koble enheten til WiFi-nettverket i henhold til bruksanvisningen for appen.

4: Hvordan tilbakestiller jeg enheten?

Trykk og hold tilbakestillingsknappen med stift i 5 sekunder til indikatorlampen blinker hurtig.

5: Andre tekniske problemer?

Vennligst ta kontakt med vår tekniske support via e-post: smarthome@malmbergs.com.

11

DECLARATION OF CONFORMITY

Vi bekrefter hermed at produktet oppfyller bestemmelsene for CE-merking i samsvar med EU-direktiver (LV-direktiv 2014/35/EU, EMC-direktiv 2014/30/EU, RE-direktiv 2014/53/EU, RoHS-direktiv 2011/65/EU, (EU) 2015/863) som beskrevet i denne manual.

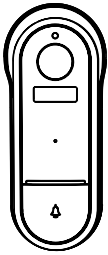
For og på vegne av:

Malmbergs Elektriske AB (publ)
Anders Folke / Produktsjef
Dato: 29.05.2023

12

KÄYTTÖOHJE

Smart Home kameraovikello
Til.nro.: 99 170 99



wifi

MALMBERGS

Malmberg Elektro Oy
Juhanilantie 1, 01740 Vantaa, SUOMI

www.malmbergs.com

TEKNISET TIEDOT

Katselukulma	130°
Yökuva	5 m
Yhteys	WiFi 802.11b/g/n
Käyttötaajuus	2,4GHz - 2,4835GHz WiFi
Lähetysteho	≤ 20dBm
Virtalähde	USB - 5V / 1A
Virransyöttö (ulkoinen)	12/24V min 5W
Käyttölämpötila	-20°C - +50°C
Mitat (LxSxK)	57x145x41 mm
Suojausluokka	IP65

EMC standardi (EMC)
EN 55024:2010/A1:2015
EN 55032:2015/A1:2020
EN 55035:2017/A11:2020
EN IEC 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013/A1:2019

Suojausstandardi (LVD)
EN 62368-1:2020+A11:2020

RoHS standardi (RoHS)
IEC 62321-1:2013, IEC 62321-2:2013
IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-3-2:2013
IEC 62321-4: 2013+A1:2017
IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015
IEC 62321-7-1:2015
IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017

2

Radiostandardi (RED)

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1(2017-02)
ETSI EN 300 220-2 V3.2.1(2018-06)
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2019-03)
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)
EN IEC 62311:2020, EN 62368-1:2020+A11:2020

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ



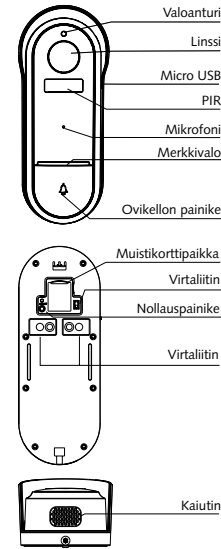
*valinnainen

3

JÄRJESTELMÄVAATIMUKSET

- WiFi ® reititin
- iPhone, iPad (iOS 9,0 tai uudempi)
- Android 5,0 tai uudempi

TUOTE



4

KUIVAUS

Käyttöjännite (verkkosovitin)
DC5V±10%.

Käyttöjännite (ulkoinen virransyöttö)
12/24V AC/DC min. 5W. Liittimien napaisuus vapaa.

Ovikellopainike

Paina painiketta soittaaksesi ovikelloa.

Merkkivalo

Punainen valo palaa jatkuvasti: verkko toimii epänormaalisti.

Punainen valo vilkkuu: odottaa WiFi-yhteyttä (nopea vilkunta).

Sininen valo palaa jatkuvasti: kamera toimii normaalisti.

Sininen valo vilkkuu: yhdistetään (nopea vilkunta).

Mikrofoni

Tallentaa äänen videoon.

Muistikorttipaikka

Paikka muistikortille (max. 128 GB).

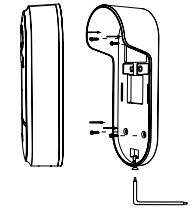
Nollaspainike

Paina ja pidä painettuna nollaspainiketta viiden sekunnin ajan nollataksesi kameras (jos olet muokannut asetuksia, ne palautuvat tehdasarvoihin).

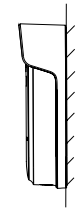
5

ASENNUS

1. Kiinnitä kiinnite seinään asennusruuveilla..



Asenna kamera kiinnikkeeseen ja lukitse ruuvilla.



6

TOIMINNOT

Kun vierailija painaa ovikellopainiketta, saat push-ilmoituksen älypuhelimieesi. Voit kuulla ja nähdä vierailijan sovelluksen kautta.

Liikkeen tunnistus

Kun kuvassa havaitaan liikettä, saat push-ilmoituksen puhelimieesi.

Jaa laite

Ovikello voidaan jakaa muiden käyttäjien kanssa. Kuusi tiliä voi seurata kuvaa yhtä aikaa.

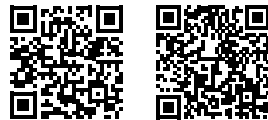
Tallennus

Tallentaa jokaisen hetken muistikortille.

Päivällä ja yöllä

Tehokas pimeänäkökamera pystyy kuvaamaan myös täysin pimeällä.

MALMBERGS SOVELLUKSEN OHJE



iOS APP/Android APP

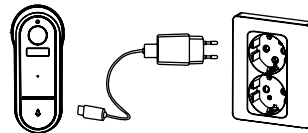
- 1 Skannaa ylläoleva QR-koodi ladataksesi MALMBERGS- sovelluksen. Voit myös hakea sovellusta sovelluskaupastasi (App Store tai Google Play) hakusanalla "MALMBERGS".

Huom: Tämä tuote on yhteensopiva myös Malmbergs -sovelluksen ja Tuyan Smart Life -sovelluksen kanssa.

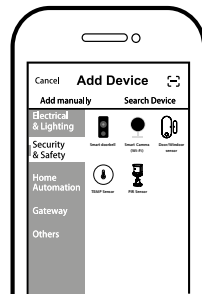


- 2 Rekisteröidy sovellukseen puhelinnumeronasi tai sähköpostiosoitteellasi ja odota muutama minuutti vahvistuskoodia (tekstiviestillä tai sähköpostilla). Syötä vahvistuskoodi, luo salasana ja valitse "Create Family". Jos sinulla on jo käyttäjätili, kirjaudu sisään 2.4GHz WiFi-verkossa puhelinnumeronasi tai sähköpostiosoitteellasi sekä salasananasi avataksesi sovelluksen.

8

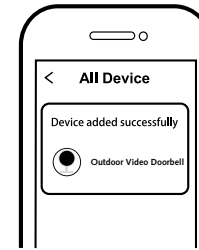


- 3 Yhdistä kamera verkkovirtaan mukana tulevalla virtalähteellä ja kaapelilla.



- 4 Paina "+" (add device) valitaksesi ohjattavan laitteen tyyppin ja seuraa näytön ohjeita.

9



- 5 Kun paritus on valmis, laite näkyy sovelluksessa.

Huom:

Ohjeen sisältö, ikonit ja symbolit sovelluksessa voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta päivityksien ja tuotteen kehityksen myötä.

10

FAQ

Q1: Mitä tehdä, jos en saa laitetta toimimaan?

- a. Tarkista onko virta kytketty päälle.
- b. Varmista että laite ja mobiililaitteesi on samassa 2.4GHz WiFi-verkossa.
- c. Varmista että WiFi-signaali on riittävä.
- d. Varmista että salasana on syötetty oikein.
- e. Varmista että laite on kytketty kytkentäkaavion mukaisesti.

Q2: Mitä tapahtuu jos WiFi-verkko kytketään pois päältä?

Laitetta ei voida hallita ennen kuin WiFi-verkon yhteys palautuu normaalkiksi.

Q3: Miten toimin jos WiFi-verkko tai sen salasana vaihtuu?

Voit yhdistää laitteen uuteen verkkoon käyttäen sovellusta.

Q4: Miten laite resetoidaan?

Paina ja pidä painettuna nollaspainiketta viiden sekunnin ajan kunnes merkkivalo vilkkuu nopeasti.

Q5: Muita teknisiä ongelmia?

Lähetä sähköpostia tekniseen tukeemme osoitteeseen smarthome@malmbergs.com.

11

VAATIMUKSEN MUKAISUUSILMOITUS

Täten vakuutamme että tuote täyttää CE vaatimukset noudattaen tässä ohjeessa mainittuja EU-direktivejä (LV Directive 2014/35/EU, EMC Directive 2014/30/EU, RE Directive 2014/53/EU, RoHS Directive 2011/65/EU, (EU) 2015/863).

Yhtiön puolesta ja nimissä:

Anders Folke

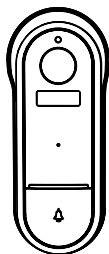
Malmbergs Elektriska AB, Ruotsi
Mr. Anders Folke / Tuotepäällikkö
Päiväys: 29.5.2023



12

7

ANLEITUNG

Smart Home Video-Türklingel
Art.No.: 99 170 99

MALMBERGS

Malmbergs Elektriska AB
Postfach 144, SE-692 23 Kumla, Schweden

www.malmbergs.com

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Blickwinkel	130°
Nachtsicht	5 m
Verbindung	WiFi 802,11b/g/n
Betriebsfrequenz	2,4GHz - 2,4835GHz WiFi
Übertragungsleistung	≤ 20dBm
Stromversorgung	5V DC/ 1A
Stromversorgung (externer Port)	12/24 V, mindestens 5 W
Betriebstemp.	-20°C - +50°C
Abmessungen (BxLxH)	57x145x41 mm
IP Schutzart	IP65

EMC Standard (EMC)

EN 55024:2010/A1:2015
EN 55032:2015/A1:2020
EN 55035:2017/A11:2020
EN IEC 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013/A1:2019

Safety Standard (LVD)

EN 62368-1:2020+A11:2020

RoHS Standard (RoHS)

IEC 62321-1:2013, IEC 62321-2:2013
IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-3-2:2013
IEC 62321-4: 2013+A1:2017
IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015
IEC 62321-7-1:2015
IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017

Radio Equipment (RED)

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1(2017-02)
ETSI EN 300 220-2 V3.2.1(2018-06)
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2019-03)
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)
EN IEC 62311:2020, EN 62368-1:2020+A11:2020

ENTHÄLT

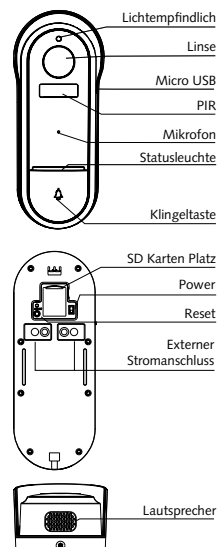


*optional

SYSTEM ANFORDERUNGEN

- WiFi ® -Router
- iPhone, iPad (iOS 9,0 oder höher)
- Android 5,0 oder höher

PRODUKT



Beschreibung

Leistung (Netzteil)
DC5V ± 10%.

Strom (externer Port)

12/24V AC/DC min. 5W. Unabhängige Polarität im externen Stromanschluss.

Klingeltaste

Drücken Sie die Taste, um die Türklingel zu aktivieren.

Statusleuchte

Rotes Licht leuchtet dauerhaft: Das Kamernetzwerk ist abnormal.

Blinkendes rotes Licht: Warten auf WiFi-Verbindung (schnelleres Blinken).

Blaues Licht leuchtet dauerhaft: Kamera läuft korrekt.

Blinkendes blaues Licht: Derzeit wird eine Verbindung hergestellt (schnelleres Blinken).

Mikrofon

Erfasst Ton für Ihr Video.

SD-Kartensteckplatz

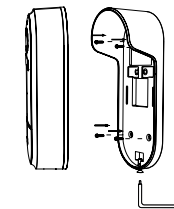
Unterstützt lokalen SD-Kartenspeicher (max. 128 G).

Zurücksetzen

Halten Sie die Reset-Taste 5 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät zurückzusetzen (wenn Sie die Einstellungen geändert haben, werden die Werkseinstellungen wiederhergestellt).

INSTALLATION

1. Befestigen Sie die Halterung mit dem Befestigungsschrauben.



2. Installieren Sie die Kamera in der Halterung und verriegeln Sie es mit der Schraube.



FUNKTIONEN

Wenn der Besucher die Türklingeltaste drückt, erhalten Sie eine Push-Benachrichtigung auf Ihrem Mobiltelefon. Sie können den Besucher in Ihrer App sehen und hören, wenn Sie antworten.

Bewegungserkennung

Wenn sich das Bild in der Kamera ändert, erhalten Sie Push-Benachrichtigungen in der App.

Gerät teilen

Die Türklingel kann mit anderen Familienmitgliedern geteilt werden. 6 Konten werden gleichzeitig für die Online-Vorschau unterstützt.

Aufzeichnung

Nehmen Sie jeden Moment mit hoher Kapazität auf SD-Kartenspeicher.

Tag Nacht

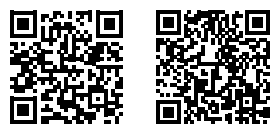
Leistungsstarke Nachtsicht bedeutet auch bei völliger Dunkelheit keine Unterbrechungen.



Tag

Nacht

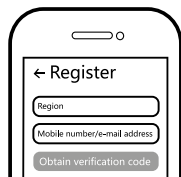
MALMBERGS APP BENUTZERHANDBUCH



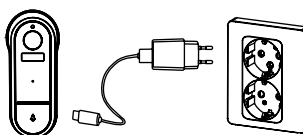
iOS APP/Android APP

- 1 Scannen Sie den QR-Code, um die MALMBERGS-App herunterzuladen. Sie können auch im App Store oder bei Google Play nach dem Schlüsselwort "MALMBERGS" suchen, um die App herunterzuladen.

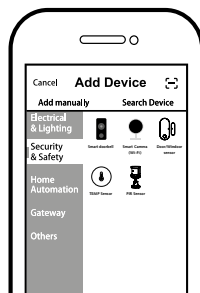
Hinweis: Das Produkt ist auch kompatibel mit der Smart Life-App von Tuya.



- 2 Registrieren Sie Ihr Konto mit Ihrer Handynummer oder E-Mail-Adresse, warten Sie einige Minuten auf den Bestätigungscode (per SMS oder E-Mail) und geben Sie ihn bei Bedarf ein, um ein Passwort festzulegen, und klicken Sie auf "Familie erstellen". Wenn Sie bereits ein Konto haben, melden Sie sich durch die App an.



- 3 Schließen Sie die Kamera mit dem mitgelieferten USB-Kabel und Netzteil an das Stromnetz an.



- 4 Klicken Sie auf „+“ (Gerät hinzufügen), um die geeignete Produktkategorie auszuwählen, und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm zum Pairing.

FAQ

F1: Was soll ich tun, wenn ich das Gerät nicht konfigurieren kann?

- Bitte überprüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist.
- Stellen Sie sicher, dass sich Ihr Mobiltelefon und das Gerät im selben 2,4-GHz-WiFi-Netzwerk befinden.
- Bitte überprüfen Sie, ob das WiFi-Signal stark genug ist.
- Stellen Sie sicher, dass das in der App eingegebene Passwort korrekt ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Verkabelung korrekt ist.

F2: Was passiert, wenn das WiFi ausfällt?

Sie können das Gerät weiterhin mit dem herkömmlichen Switch steuern. Sobald WiFi wieder aktiv ist, stellt das Gerät automatisch eine Verbindung zu Ihrem WiFi-Netzwerk her.

F3: Was soll ich tun, wenn ich das WiFi-Netzwerk oder das Passwort ändere?

Sie können das Gerät gemäß dem App-Benutzerhandbuch mit dem WiFi-Netzwerk verbinden.

F4: Wie setze ich das Gerät zurück?

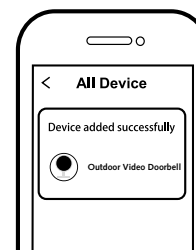
Halten Sie die Reset-Taste mit dem Stift 5 Sekunden lang gedrückt, bis die Anzeigelampe schnell blinkt

F5: Andere technische Probleme?

Bitte kontaktieren Sie unseren technischen Support per E-Mail: smarhome@malmbergs.com

⚠ **Hinweis:**

Inhalte, Symbole und Symbole, die in der mobilen App angezeigt werden, können aufgrund kontinuierlicher Aktualisierungen und Verbesserungen ohne vorherige Ankündigung geändert werden



- 5 Wenn das Pairing abgeschlossen ist, wird das Gerät in der App angezeigt.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit bestätigen wir, dass das Gerät die Bestimmungen für CE-Kennzeichnungen gemäß den EU-Richtlinien (LV-Richtlinie 2014/35 / EU, EMV-Richtlinie 2014/30 / EU, RE-Richtlinie 2014/53 / EU, RoHS-Richtlinie 2011/65 / EU, (EU) 2015/863) erfüllt) wie in diesem Handbuch beschrieben. Für und im Auftrag von:

Anders Folke

Malmbergs Elektriska AB, Schweden
Herr Anders Folke / Produktverantwortlicher
Datum: 2023-05-29

